

كيف تستخدم هذه الورقة المترجمة:

- اقرأ المعلومات في العينة أدناه
- املأ المربعات على بطاقة المسافر الداخل المطبوعة باللغة الإنكليزية وامتطابقة مع المربعات في الورقة المترجمة

لا تكتب على هذه الورقة (إنها عينة فقط)

بطاقة المسافر الداخل • أستراليا		يرجى الإجابة على كل سؤال بعلامة X في المربع المناسب - إذا لم تكن متأكدًا، ضع علامة X في مربع نعم.	
الرجاء الإجابة باللغة الإنكليزية بقلم حبر أزرق أو أسود		هل جلبت معك إلى أستراليا:	
▶ إسم العائلة/الشهرة		1. بضائع قد تكون محظورة أو عرضة لقيود، كالأدوية أو المسترويدات أو المواد الخلاعية المحظورة أو الأسلحة النارية أو الأسلحة أو المخدرات المحظورة؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ الإسم		2. أكثر من ٢٢٥٠ مل من المشروبات الروحية أو ٢٥ سيجارة أو ٢٥ غراماً من مشتقات التبغ؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ رقم جواز السفر		3. بضائع حصلت عليها من الخارج أو اشتريتها معفاة من الرسم الجمركي أو الضريبة أو من كلاهما في أستراليا وذات ثمن إجمالي مشترك يزيد عن ٩٠٠ دولار أسترالي، بما في ذلك الهدايا؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ رقم الرحلة الجوية أو اسم الباقرة		4. بضائع/عينيّات للاستعمال التجاري؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ العنوان المراد الإقامة عليه في أستراليا		5. ١٠,٠٠٠ دولار أسترالي أو أكثر بالعملة الأسترالية أو ما يعادلها بالعملة الأجنبية؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ الولاية		ملاحظة: إذا وجه إليك طلب من جانب أحد موظفي الجمارك أو أفراد الشرطة، فعليك إبلاغه عن أية شيكات سياحية، أو شيكات، أو أوامر دفع، أو أوراق مالية أخرى يمكن صرفها من جانب حاملها مهما كانت قيمتها.	
▶ هل تنوي الإقامة في أستراليا لفترة ١٢ شهراً القادمة؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>	6. لحوم، طيور داجنة، سمك، مأكولات بحرية، بيض، حليب ومشتقاته، فواكه، خضروات؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ إذا لم تكن مواطناً أسترالياً: هل تشكو من داء السل؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>	7. حبوب، بذور، بصلات نبات، قش، مكسرات، نبات، أجزاء نبات، أدوية بلدية (صنع عطار) أو أعشاب، مواد خشبية؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
▶ هل هناك أحكام جنائية عليك؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>	8. حيوانات، أجزاء من الحيوانات، منتجات حيوانية بما فيها المعدات، طعام الحيوانات الداجنة، البيض، العينيّات البيولوجية، الطيور، الأسماك، الحشرات، الأصداف، منتجات النحل؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
		9. تربة، أو مواد تعلق فيها تربة أو تُستخدم في أماكن المياه العذبة، مثلاً المعدات الرياضية والترفيهية والأحذية؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
		10. هل زرت مزارع أو لامست حيوانات مزارع أو زرت مناطق برية أو جداول مياه عذبة أو بحيرات إلخ في الثلاثين يوماً الماضية؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
		11. هل كنت في أفريقيا أو أمريكا الجنوبية/الوسطى أو منطقة الكاريبي في الأيام الستة الماضية؟	لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
إقرار		توقيعك	
إن المعلومات التي أعطيتها صادقة وصحيحة وكاملة. وإني أدرك أن عدم الإجابة على أي سؤال قد يؤدي إلى عواقب خطيرة.		اليوم	الشهر
		العام	

وسائل الاتصال بك في أستراليا

الهاتف ()

البريد الإلكتروني

أو

العنوان

الولاية

وسائل الاتصال في الحالات الطارئة (فرد من العائلة أو صديق)

الاسم

البريد الإلكتروني

الهاتف أو

العنوان البريدي

الرجاء الإجابة باللغة الإنكليزية

▶ في أي بلد ركبت هذه
الطائرة أو الباخرة؟

◆ ما هي مهنتك المعتادة؟

▶ الجنسية كما تظهر في جواز السفر

▶ التاريخ الشهر اليوم العام

الميلاد _____

▶ ضع علامة X وأجب على A أو B أو C

A مهاجر بصورة
دائمة إلى
أستراليا

B زائر أو داخل مؤقت
أعوام أشهر أيام

▶ مدة الإقامة التي تنوي قضاءها

في أستراليا

▶ البلد الذي تقيم فيه

C مقيم عائد إلى أستراليا

▶ البلد الذي قضيت فيه معظم
الوقت في الخارج

تأكد من تعبئة جانبي
هذه البطاقة.
قدم هذه البطاقة
مع جواز سفرك عند
الوصول.

▶ السبب الرئيسي لسفرك (ضع X في مربع واحد فقط)

1 مؤتمرا/اجتماع

2 أعمال تجارية

3 زيارة أصدقاء أو أقارب

4 عمل

5 عطله

6 سبب آخر

5 دراسة

6 معرض

يتوجب الحصول على المعلومات المطلوبة في هذه الإستمارة من أجل تطبيق قوانين الهجرة والجمارك والحجر الصحي والإحصائيات والصحة والحياة البرية والقوانين
الأخرى للعمليات في أستراليا. ويخول القانون جمع هذه المعلومات وسوف يتم الكشف عنها فقط إلى الوكالات التي تسهر على تطبيق القوانين في هذه المجالات
وإلى الوكالات التي يحق لها أو يتوجب أن تحصل عليها بموجب القانون الأسترالي. توجد إستمارة رقم 1442i بعنوان "إشعار بالخصوصية" (Privacy notice) على موقع

<https://immi.homeaffairs.gov.au/help-support/departmental-forms>

07191503

© Commonwealth of Australia 2019

15 ARA (Design date 07/19)